

表 3.2(d) : 將軍澳隧道⁽¹⁾Table 3.2(d) : Tseung Kwan O Tunnel⁽¹⁾

2006/12

年 / 月 Year/Month	私家車、的士及電單車 Private Cars, Taxis and Motor Cycles			單層巴士、小巴及5.5公噸及以下的貨車 Single Deck Buses, Light Buses & Goods Vehicles of 5.5 tonnes & less			雙層巴士及5.5公噸以上的貨車 Double Deck Buses & Goods Vehicles above 5.5 tonnes			總行車架次 Total Vehicles			平均每日架次 Average Daily Vehicles		
	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way total	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way total	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way total	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way total	東行 East-bound	西行 West-bound	雙程合計 Two-way total
	2002	7 726 253	7 369 081	15 095 334	3 080 623	3 017 216	6 097 839	2 037 048	2 023 197	4 060 245	12 843 924	12 409 494	25 253 418	35 189	33 999
2003	7 574 789	7 273 178	14 847 967	2 739 787	2 706 103	5 445 890	1 800 074	1 794 759	3 594 833	12 114 650	11 774 040	23 888 690	33 191	32 258	65 448
2004	8 074 301	7 767 723	15 842 024	2 812 045	2 791 026	5 603 071	1 671 937	1 660 102	3 332 039	12 558 283	12 218 851	24 777 134	34 312	33 385	67 697
2005	8 086 057	7 851 260	15 937 317	2 743 032	2 726 615	5 469 647	1 672 460	1 654 673	3 327 133	12 501 549	12 232 548	24 734 097	34 251	33 514	67 765
2006	8 355 686	8 157 220	16 512 906	2 773 048	2 739 119	5 512 167	1 631 843	1 616 504	3 248 347	12 760 577	12 512 843	25 273 420	34 960	34 282	69 242
2005 / 07	685 161	666 943	1 352 104	230 156	230 497	460 653	145 510	144 059	289 569	1 060 827	1 041 499	2 102 326	34 220	33 597	67 817
08	661 260	643 416	1 304 676	229 142	225 480	454 622	145 647	144 476	290 123	1 036 049	1 013 372	2 049 421	33 421	32 689	66 110
09	667 829	649 958	1 317 787	231 295	228 913	460 208	137 804	136 024	273 828	1 036 928	1 014 895	2 051 823	34 564	33 830	68 394
10	691 797	670 985	1 362 782	235 212	232 392	467 604	148 964	147 971	296 935	1 075 973	1 051 348	2 127 321	34 709	33 914	68 623
11	666 669	648 717	1 315 386	240 194	238 016	478 210	149 509	145 922	295 431	1 056 372	1 032 655	2 089 027	35 212	34 422	69 634
12	703 771	689 068	1 392 839	238 851	237 597	476 448	141 911	141 058	282 969	1 084 533	1 067 723	2 152 256	34 985	34 443	69 428
2006 / 01	729 744	709 608	1 439 352	228 864	229 286	458 150	130 322	129 099	259 421	1 088 930	1 067 993	2 156 923	35 127	34 451	69 578
02	631 515	616 903	1 248 418	202 527	198 216	400 743	118 337	117 480	235 817	952 379	932 599	1 884 978	34 014	33 307	67 321
03	689 691	672 468	1 362 159	240 679	239 352	480 031	143 102	141 505	284 607	1 073 472	1 053 325	2 126 797	34 628	33 978	68 606
04	664 301	649 520	1 313 821	218 214	215 615	433 829	131 219	129 210	260 429	1 013 734	994 345	2 008 079	33 791	33 145	66 936
05	698 212	680 256	1 378 468	232 739	230 523	463 262	138 037	137 211	275 248	1 068 988	1 047 990	2 116 978	34 483	33 806	68 290
06	667 533	652 863	1 320 396	232 073	229 614	461 687	137 122	135 406	272 528	1 036 728	1 017 883	2 054 611	34 558	33 929	68 487
07	697 486	679 153	1 376 639	231 841	230 173	462 014	138 135	136 662	274 797	1 067 462	1 045 988	2 113 450	34 434	33 742	68 176
08	693 377	677 251	1 370 628	233 114	229 817	462 931	151 499	151 123	302 622	1 077 990	1 058 191	2 136 181	34 774	34 135	68 909
09	697 977	682 624	1 380 601	240 233	236 238	476 471	136 989	135 032	272 021	1 075 199	1 053 894	2 129 093	35 840	35 130	70 970
10	734 525	716 495	1 451 020	235 379	232 992	468 371	132 318	130 972	263 290	1 102 222	1 080 459	2 182 681	35 556	34 854	70 409
11	701 880	688 832	1 390 712	240 370	232 836	473 206	135 391	134 045	269 436	1 077 641	1 055 713	2 133 354	35 921	35 190	71 112
12	749 445	731 247	1 480 692	237 015	234 457	471 472	139 372	138 759	278 131	1 125 832	1 104 463	2 230 295	36 317	35 628	71 945

註： (1) 將軍澳隧道於1990年11月9日通車。由1993年1月18日至1996年3月31日以合約方式將管理及營運的工作交給敏記隧道管理有限公司。而1996年4月1日起，則以合約方式將管理、營運及維修的工作交給中國道路管理有限公司，及於2006年6月1日起轉交給越運亨（香港）有限公司。

Note: (1) The Tseung Kwan O Tunnel was opened to traffic on 9.11.1990. Its management and operation were contracted out to the Mack & Company Tunnel Management Limited on 18.1.1993 until 31.3.1996. Then its management, operation and maintenance were contracted out to China Tollways Ltd. on 1.4.1996 and were contracted out to Greater Lucky (H.K.) Co. Ltd. on 1.6.2006.

資料來源： 中國道路管理有限公司
越運亨（香港）有限公司

Sources: China Tollways Ltd.
Greater Lucky (H.K.) Co. Ltd.